

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/VAL/N/2/LTU/1  
12 de marzo de 2002

(02-1268)

Comité de Valoración en Aduana

Original: inglés

## INFORMACIÓN SOBRE LA APLICACIÓN Y ADMINISTRACIÓN DEL ACUERDO SOBRE VALORACIÓN EN ADUANA

### Lista de cuestiones

### LITUANIA

Se ha recibido de la Misión Permanente de Lituania la siguiente comunicación, de fecha 7 de febrero de 2002.

De conformidad con la Decisión del Comité de Valoración en Aduana de 12 de mayo de 1995, la Misión Permanente de Lituania tiene el honor de notificar al Comité las respuestas a las preguntas que figuran en la lista de cuestiones.

### Introducción

Las disposiciones del Acuerdo relativo a la Aplicación del Artículo VII del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994 (denominado en adelante "el Acuerdo") han sido incorporadas en el Código de Aduanas de la República de Lituania (capítulo VI sobre "Valoración de Mercancías en Aduana", artículos 29 a 37 y capítulo XXII sobre "Recursos" y artículos 226 a 233; denominado en adelante "el Código") y en la Orden sobre Valoración de Mercancías en Aduana aprobada por la Resolución N° 748 del Gobierno, de 9 de junio de 1999, modificada por la Resolución N° 1224 del Gobierno, de 16 de octubre de 2001 (denominada en adelante "la Orden").

### **1. Cuestiones concernientes al artículo 1**

#### **a) Ventas entre personas vinculadas:**

i) *¿Son objeto de disposiciones especiales las ventas entre personas vinculadas?*

No automáticamente. Véanse los párrafos 1 4), 2 a 5 y 8 del artículo 30 del Código y los apartados 1 y 2 del párrafo 7 de la Orden.

ii) *¿Se estima que los precios entre empresas constituyen una presunción de la existencia de razones para considerar que los respectivos precios han sido influidos?*

Sí. Véase el párrafo 8 del artículo 30 del Código.

- iii) *¿Qué disposiciones existen para comunicar por escrito estas razones al importador que lo pida (artículo 1.2 a))?*

Véase el párrafo 2 del artículo 30 del Código.

- iv) *¿Cómo se ha aplicado el artículo 1.2 b)?*

Véase el párrafo 5 del artículo 30 del Código.

- b) Precio de las mercancías perdidas o averiadas:

¿Existen disposiciones especiales o arreglos de tipo práctico relativos a la valoración de mercancías perdidas o averiadas?

Las disposiciones relativas a la valoración de los vehículos automóviles averiados están establecidas en los párrafos 13 a 18 del Método de valoración en aduana de los vehículos automóviles usados aprobado en virtud de la Orden N° 566 del Director del Departamento de Aduanas del Ministerio de Hacienda, de 29 de diciembre de 2000. No hay otras disposiciones especiales o arreglos relativos a la valoración de mercancías perdidas o averiadas de otros tipos.

**2. ¿Cómo se ha aplicado la disposición del artículo 4 en virtud de la cual se da al importador la opción de invertir el orden de aplicación de los artículos 5 y 6?**

Véase el párrafo 1 del artículo 31 del Código.

**3. ¿Cómo se ha aplicado el artículo 5.2?**

Véase el párrafo 22 de la Orden.

**4. ¿Cómo se ha aplicado el artículo 6.2?**

Véase el párrafo 24.1 de la Orden.

**5. Cuestiones concernientes al artículo 7**

- a) ¿Qué disposiciones se han tomado para determinar el valor de conformidad con el artículo 7?

El párrafo 1 del artículo 32 del Código y el párrafo 25 de la Orden.

- b) ¿Qué disposición existe para informar al importador del valor en aduana determinado de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 7?

El artículo 5 del Código y el párrafo 59 de la Orden.

- c) ¿Se han puntualizado las prohibiciones estipuladas en el artículo 7.2?

Sí. Véase el párrafo 2 del artículo 32 del Código.

**6. ¿En qué sentido se han concretado las opciones previstas en el artículo 8.2? En el caso de que se apliquen precios f.o.b., ¿se aceptan también los precios franco fábrica?**

Véanse el apartado 5) del párrafo 1 del artículo 33 del Código y los párrafos 38 a 43 de la Orden.

**7. ¿Dónde se publica el tipo de cambio, de conformidad con lo prescrito en el artículo 9.1?**

El tipo de cambio, que se utiliza para fines de valoración en aduana, se determina con arreglo a lo dispuesto en los párrafos 48 a 50 de la Orden sobre la base del tipo de cambio de los litai lituanos y las divisas establecidos por el Banco Nacional de Lituania. Este tipo de cambio lo establece el Banco Nacional de Lituania de conformidad con la Orden sobre el establecimiento de los tipos de cambio entre los litai y las divisas, aprobada por la Resolución N° 109 de la Junta del Banco Nacional de Lituania, de 4 de junio de 1998. El Banco Nacional de Lituania establece el tipo de cambio de las monedas más importantes para las entidades económicas de Lituania cada día laborable, y todas las semanas el de las monedas que son importantes para las mencionadas entidades. El Banco Nacional de Lituania comunica los tipos establecidos a las autoridades nacionales competentes, a todos los bancos comerciales, a los medios de comunicación, y a los sistemas de información *Reuters*, *Bloomberg* y *Dow Jones Telerate*. Cada día laborable se publican en los diarios los tipos de cambio establecidos por el Banco Nacional de Lituania. El tipo de cambio, que se utiliza para fines de valoración en aduana, se revisa semanalmente y puede consultarse en la página en Internet del Departamento de Aduanas del Ministerio de Hacienda.

**8. ¿Qué medidas se han tomado para garantizar el carácter confidencial, de conformidad con lo prescrito en el artículo 10?**

Las medidas relativas a la confidencialidad figuran en el artículo 8 del Código.

**9. Cuestiones concernientes al artículo 11:**

- a) ¿Qué derecho de recurso tiene a su alcance el importador o cualquier otra persona?

El importador tiene el derecho a interponer recurso ante la aduana territorial, ante el Departamento de Aduanas del Ministerio de Hacienda y ante los tribunales (véanse el capítulo XXII "Recursos", los artículos 226 a 233 del Código y la referencia a esas disposiciones en el párrafo 60 de la Orden).

- b) ¿Cómo se le debe informar de su derecho a interponer otros recursos?

El párrafo 3 del artículo 4 del Código dispone que en las decisiones adoptadas por escrito por las autoridades aduaneras, en las que se rechacen las solicitudes de las personas afectadas o que sean perjudiciales para éstas, deberá hacerse mención del derecho de apelación previsto en el artículo 226 del Código.

**10. Comunicación de información, de conformidad con lo estipulado en el artículo 12, sobre la publicación de:**

- a)  
i) las leyes nacionales pertinentes;

De conformidad con la Ley sobre la Promulgación y la Entrada en vigor de los Actos Legislativos, de 6 de abril de 1993, las leyes nacionales pertinentes se publicarán oficialmente en el Boletín Oficial. Las leyes y otros actos legislativos entran en vigor al día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial, o en una fecha posterior estipulada en la ley promulgada o en otro acto legislativo.

- ii) los reglamentos relativos a la aplicación del Acuerdo;

Los reglamentos se publicarán también oficialmente en el Boletín Oficial.

- iii) las decisiones judiciales y disposiciones administrativas de aplicación general relativas al Acuerdo;

Las decisiones judiciales y disposiciones administrativas de aplicación general se publicarán también oficialmente en el Boletín Oficial.

- iv) la legislación general o específica a que se haga referencia en los reglamentos de ejecución o aplicación.

La legislación general o específica se publicará oficialmente en el Boletín Oficial.

- b) ¿Se prevé la publicación de ulteriores reglamentos? ¿Qué asuntos abarcarán?

Está previsto que la Ley sobre la modificación del Código y la correspondiente modificación de la Orden se publiquen en un futuro próximo. Estos actos legislativos regularán más precisamente la determinación de los períodos de tiempo, que de conformidad con el Acuerdo constituyen los períodos en que las mercancías se consideran como importadas o vendidas "en el momento de la importación de las mercancías a valorar o en un momento aproximado", y la orden de publicar el tipo de cambio, que se utiliza para fines de valoración en aduana. Otros actos legislativos cuya adopción y publicación están previstos para un futuro próximo son la Resolución del Gobierno sobre el procedimiento simplificado de valoración de las mercancías perecederas entregadas normalmente en el régimen comercial de la venta en consignación (contenido en el párrafo 2 del artículo 37 del Código), y la nueva versión del Método de valoración en aduana de los vehículos automóviles usados, que contiene disposiciones relativas a la utilización de precios de catálogo para la valoración de vehículos automóviles usados.

#### **11. Cuestiones concernientes al artículo 13:**

- a) ¿Cómo se da cumplimiento en la respectiva legislación a la obligación estipulada en el artículo 13 (última frase)?

Véanse el apartado 2 del párrafo 2 y el párrafo 59 de la Orden.

- b) ¿Se han estipulado explicaciones adicionales?

La instrucción sobre los trámites aduaneros relativos al uso de un único documento (Declaración de Aduanas) aprobada en virtud de la Orden N° 94 del Director del Departamento de Aduanas, de 27 de marzo de 2000, dispone cómo se rubricará la Declaración de Aduanas cuando se demore la determinación definitiva del valor en aduana y el importador deposite una garantía para que las autoridades aduaneras liberen las mercancías en cuestión.

#### **12. Cuestiones concernientes al artículo 16:**

- a) ¿Figura en la legislación nacional correspondiente una disposición que obligue a las autoridades aduaneras a dar una explicación escrita del método según el cual se ha determinado el valor en aduana?

Véanse el párrafo 3 del artículo 4 y el artículo 5 del Código.

- b) ¿Existe algún otro reglamento relativo a la obligación a que se hace referencia en la pregunta anterior?

Véase el párrafo 59 de la Orden.

**13. ¿Cómo se han incorporado las Notas Interpretativas del Acuerdo?**

La parte principal de las Notas Interpretativas del Acuerdo está incorporada en la Orden. La parte restante de las Notas Interpretativas (el párrafo 2 de la Nota relativa a la aplicación de principios de contabilidad generalmente aceptados, el párrafo 5 de las Notas al artículo 3, los párrafos 2, 3 y 4 de las Notas al artículo 5, el párrafo 4 de las Notas al párrafo 1 b), inciso ii) del artículo 8, la Nota al párrafo 3 del artículo 8) donde se ofrecen ejemplos de la aplicación de determinadas disposiciones del Acuerdo, está incorporada en el Método de aplicación de ciertas disposiciones de la Orden sobre Valoración de Mercancías en Aduana aprobado en virtud de la Orden N° 395 del Director del Departamento de Aduanas, de 25 de septiembre de 2000.

**14. ¿Cómo se han aplicado las disposiciones de la Decisión sobre el trato de los intereses en el valor en aduana de las mercancías importadas?**

Véanse el subpárrafo 3 del artículo 34 del Código y el párrafo 45 de la Orden.

**15. En el caso de los países que aplican el párrafo 2 de la Decisión sobre la valoración de los soportes informáticos con software para equipos de proceso de datos ¿cómo se han aplicado las disposiciones de este párrafo?**

Véanse el artículo 35 del Código, el párrafo 47 de la Orden y la Orden sobre el establecimiento del valor en aduana de los soportes informáticos importados que contengan datos y soporte para uso en un equipo de procesamiento automático de datos, aprobada en virtud de la Orden N° 235 del Director del Departamento de Aduanas, de 23 de octubre de 1998.

---